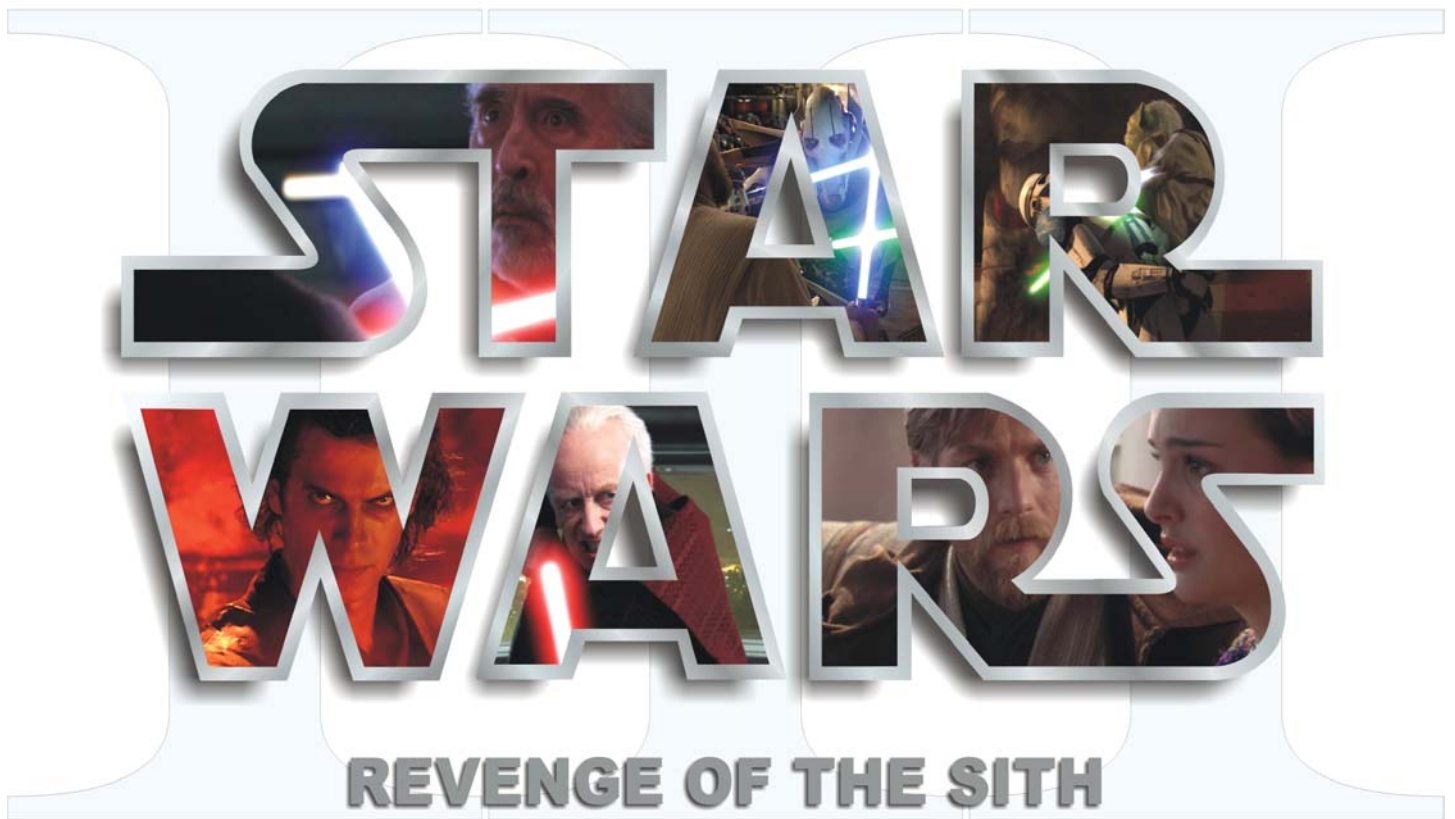


Star Wars episode III: Revenge of the Sith (A Sith-ek bosszúja)

the illustrated screenplay
(a képes forgatókönyv)



by (készítette)
Kökény Péter (kokenypeter@yahoo.co.uk)

Special thanks (külön köszönet) to Fekete Zoltán
fekete.z@vnet.hu

INTRODUCTION

The skies of CORUSCANT blaze with WAR.

The artificial daylight spread by the CAPITAL's orbital mirrors is sliced by intersecting flames of ion drives and punctuated by starburst explosions; contrails of debris raining into the atmosphere become tangled ribbons of cloud. The nightside sky is an infinite lattice of shining hairlines that interlock planetoids and track erratic spirals of glowing gnats. Beings watching from rooftops of CORUSCANT's endless cityscape can find it beautiful.



From the inside, it's different.

The gnats are drive-glow of starfighters. The shining hairlines are light-scatter from turbolaser bolts powerful enough to vaporize a small town. The planetoids are BATTLESHIPS.

The battle from the inside is a storm of confusion and panic. The battle is desperation and terror and the stomach-churning certainty that the whole GALAXY is trying to kill you.



Across the remnants of the REPUBLIC, stunned beings watch in horror as the battle unfolds live on the HOLONET. Everyone knows the WAR has been going badly. Everyone knows that more JEDI are killed or captured every day, that the GRAND ARMY of the REPUBLIC has been pushed out of system after system, but this...

A strike at the very heart of the REPUBLIC? An invasion of CORUSCANT itself? How can this happen? It's a nightmare, and no one can wake up.



BEVEZETÉS

CORUSCANT egén a HÁBORÚ lángjai lobognak.

Az orbitális tükrök sugározta mesterséges napfényt ionhajtóművek lángjai hasítják és felvillanó robbanások pötytyözik. Kondenzcsíkot húzó roncsdarabok záporoznak az atmoszférába, kacsaringós füstszalagok gyanánt. Az éjszakai ég fényes hajszálvonalak végtelen hálójának tűnik, amely beborítja a kisbolygókat és a közelükben rajzó, parázsló szúnyogokat. Azok, akik CORUSCANT végtelen felhőkarcolóinak tetőiről bámulják, szépségesnek találják a látványt.



Belülről azonban egészen más.

A szúnyogok vadászgépek hajtóműveinek lángjai. A világító hajszálvonalak turbolézer lövedékek fényrepedezzei, amelyek elég erőteljesek ahhoz, hogy elporlasszanak egy kisebb várost. A kisbolygók pedig valójában hatalmas CSATAHAJÓK.

A csata belülről merő összeviesszag, és pánik, kétségbeejtő és rémisztő, telve azzal a gyomorszorító érzéssel, hogy a GALAXIS-ban mindenki téged akar megölni.



A KÖZTÁRSASÁG maradványain kába lények bámulják szörnyülködve a HOLONET-en élőben kibontakozó összecsapást. Mindenki tudja, hogy a HÁBORÚ rosszul alakul. Mindenki tudja, hogy napról napra több JEDI-t öltek meg, vagy ejtettek fogságba, és hogy a KÖZTÁRSASÁG HADSEREGE-t sorra szorították ki az egyes rendszerekből, de ez...

Rajtaütés a KÖZTÁRSASÁG szívéen? Invázió magán CORUSCANT-on? Hogy történhetett ez meg? Rémálom, amiből nincs felébredés.



Live via HOLONET, beings watch the SEPARATIST DROID ARMY flood the government district. The coverage is filled with images of overmatched CLONE troopers cut down by remorselessly powerful DESTROYER DROIDS in the halls of the GALACTIC SENATE itself.



A gasp of relief: the troopers seem to beat back the attack. There are hugs and even some quiet cheers in living rooms across the GALAXY as the SEPARATIST forces retreat to their landers and streak for orbit...

We won – beings tell each other – We held them off!

But then new reports trickle in – only rumors at first – that the attack wasn't an invasion at all. That the SEPARATISTS weren't trying to take the planet. That this was a lightning raid on the SENATE itself.

The nightmare gets worse: the SUPREME CHANCELLOR is missing.



PALPATINE of NABOO, the most admired man in the GALAXY, whose unmatched political skills have held the REPUBLIC together. Whose personal integrity and courage prove that the SEPARATIST propaganda of corruption in the SENATE is nothing but lies. Whose charismatic leadership gives the whole REPUBLIC the will to fight on.

PALPATINE is more than respected. He is loved.



Even the rumor of his disappearance strikes a dagger to the heart of every friend of the REPUBLIC. Every one of them knows it in her heart, in his gut, in its very bones...

Without PALPATINE, the REPUBLIC will fall.

A HOLONET nézői előben láthatják, mint özönli el a SZEPARATISTA DROID HADSEREG a kormányzósági kerületeket. Sorra érkeznek a képek arról, mint kaszabolják le a KLÓN katonákat az irgalmatlan tűzerejű ROMBOLO DROIDOK magában a GALAKTIKUS SZENÁTUS csarnokaiban.



Aztán megkönnyebbült pihegés. Úgy tűnik, a katonák visszaverik a támadást. A nézők egymást ölegetik, és visszafogott éljenezések is harsannak, ahogy a SZAKADÁR erők visszavonulnak a leszállóegységeikhez, és elhúznak bolygó körüli pályára.

Győztünk – üvöltik egymásnak a nézők – visszavertük őket.

Ám ekkor új hírek kezdenek szivárogni – eleinte csak pletykák – hogy ez a támadás egyáltalán nem is invázió volt. Hogy a SZEPARATISTÁK nem a bolygót akarták bevenni. Ez a villámgyors rajtaütés a SZENÁTUS-t célozta.

És a rémálom rosszabbodik: a FŐKANCELLÁR-nak nyoma veszett.



A NABOO-i PALPATINE, a legcsodáltabb ember a GALAXIS-ban, aki egyben tartotta a KÖZTÁRSASÁG-ot páratlan politikai szakértelmével. Aki személyesen, a becsületességével és a bátorságával bizonyítja, hogy a SZEPARATISTÁK propagandája a SZENÁTUS-ban uralkodó korrupcióról nem egyéb, csak hazugság. Aki karizmatikus vezetőként ad reményt az egész KÖZTÁRSASÁG-nak, hogy harcoljon tovább.

PALPATINE-t nem csupán tisztelik. Szeretik.



Már eltűnése első híre kést döf a KÖZTÁRSASÁG minden támogatójának szívébe. Mindenki érzi a lelke mélyén, a gyomrában, a csontvelejében...

Hogy PALPATINE nélkül a KÖZTÁRSASÁG menthetetlenül elbukik.

And now confirmation comes through, and the news is worse than anyone could have imagined. SUPREME CHANCELLOR PALPATINE has been captured by the SEPARATISTS... and not just the SEPARATISTS. He's in the hands of General GRIEVOUS.

GRIEVOUS is not like other leaders of the SEPARATISTS. GRIEVOUS is a monster.

The SEPARATIST SUPREME COMMANDER is an abomination of nature, a fusion of flesh and DROID... and his DROID parts have more compassion than what remains of his alien flesh. This half-living creature is a slaughterer of billions. Whole planets have burned at his command. He is the evil genius of the CONFEDERACY. The architect of their victories. The author of their atrocities.



And his durasteel grip has closed upon PALPATINE. He confirms the capture personally in a wideband transmission from his COMMAND CRUISER in the midst of the orbital battle. Beings across the GALAXY watch, and shudder, and pray that they might wake up from this awful dream.

Because they know that what they're watching, live on the HOLONET, is the death of the REPUBLIC.

Many among these beings break into tears; many more reach out to comfort their husbands or wives, their crechemates or kin-triads, and their younglings of all descriptions, from children to cubs to spawn... fry.

But here is a strange thing: few of the younglings need comfort. It is instead the younglings who offer comfort to their elders. Across the REPUBLIC the message from the younglings is the same: don't worry, it'll be all right.

ANAKIN and OBI-WAN will be there any minute. They say this as though these names can conjure miracles.



ANAKIN and OBI-WAN. KENOBI and SKYWALKER. From the beginning of the CLONE WARS, the phrase „KENOBI and SKYWALKER” has become a single word. They are everywhere. HOLONET features of their operations against the SEPARATIST enemy have made them the most famous JEDI in the GALAXY.

Younglings across the GALAXY know their names, know everything about them, follow their exploits as though they are sports heroes instead of warriors in a desperate battle to save civilization. Together, they are a JEDI hammer that has crushed SEPARATIST infestations on scores of worlds.

És ekkor megerősítik a hírt, miszerint a helyzet még rosszabb, mint bárki hitte volna. PALPATINE FŐKANCELLÁR a SZEPARATISTÁK fogságába esett... de ez még mindig nem elég. Maga GRIEVOUS tábornok a foglyul ejtője.

GRIEVOUS nem olyan, mint a többi SZEPARATISTA vezető. GRIEVOUS egy szörnyeteg.

A SZEPARATISTA FŐPARANCSNOK a természet megcsúfolása, élő hús és egy DROID kereszteződése... és a DROID része több érzemmel bír, mint ami az idegen húsból megmaradt. Ez a félig élő teremtmény milliárdokat mészárolt le. Teljes bolygókat égettek fel a parancsára. Ő a KONFÖDERÁCIÓ gonosz zsenije. Győzelmeik tervezője, rémtetteik kiagyalója.



És most az ő duracél ujjai zárultak össze PALPATINE nyakán. Személyesen erősíti meg az elfogás tényét szélessávú adásban a PARANCSNOKI CIRKÁLÓ-járól, a bolygó körül zajló csata kellős közepéről. Szerinte a GALAXIS-ban nézők milliárdjai látják, megborzonganak, és azért imádkoznak, bár felébrednének ebből a rémséges álmából.

Mivel tudják, hogy amit a HOLONET-en élőben látnak, az a KÖZTÁRSASÁG halála.

E lények közül sokan könnyekben törnek ki, mások átölelik a férjüket, feleségüket, nevelt társukat, vagy a legkülönbözőbb fajú és formájú leszármazottaikat – csecsemőiket, bocsaitak vagy porontyaikat.

Ám ez elég különös: az ifjak közül csak kevés érzi szükségét, hogy megnyugtassák. Ehelyett inkább ők vigasztalják az öregeiket. Szerinte a KÖZTÁRSASÁG-ban az ifjaktól egyazon üzenetek érkeznek: ne aggódjatok, minden rendben lesz. ANAKIN és OBI-WAN bármelyik pillanatban odaérhetnek. Úgy mondják ezt, mintha e nevek csodát tennének.



ANAKIN és OBI-WAN, KENOBI és SKYWALKER. A KLÓNHÁBORÚ kezdete óta, az elmúlt három évben a „KENOBI és SKYWALKER” kifejezés szinte egyetlen szóvá vált. Ők ott vannak mindenhol. A HOLONET beszámolt a SZEPARATISTÁK elleni hadműveleteikről, és ők lettek a leghíresebb JEDIK a GALAXIS-ban.

Az ifjak a nevüket suttogták, mindent tudtak róluk. Úgy követték minden cselekedetüket, mintha sztársportolók lennének, nem pedig harcosok, akik azért küzdenek kétségbeesetten, hogy megmentsek a civilizációt. Ők ketten alkották azt a JEDI-pörölyt, amely több tucatnyi világon lesújtott a SZEPARATISTA parazitákra.

All the younglings watching the battle in CORUSCANT's sky know it: when ANAKIN and OBI-WAN get there, those dirty SEPPERS are going to wish they'd stayed in bed today.

The adults know better, of course. That's part of what being a grown-up is: understanding that heroes are created by the HOLONET, and that the real-life KENOBI and SKYWALKER are only human beings, after all. Some of the adults even whisper to themselves, they might have fallen.



Because the stories are out there. Whispers of names that the JEDI would like to pretend never existed.

SORA BULQ, DEPA BILLABA. JEDI who have fallen to the DARK. Who have joined the SEPARATISTS, or worse: who have massacred civilians, or even murdered their comrades. The adults have a sickening suspicion that JEDI cannot be trusted. Not anymore. That even the greatest of them can suddenly just... snap.

The adults know that legendary heroes are merely legends, and not heroes at all.



These adults can take no comfort from their younglings. PALPATINE is captured. GRIEVOUS will escape. The REPUBLIC will fall. No mere human beings can turn this tide. No mere human beings would even try. Not even KENOBI and SKYWALKER.

And so it is that these adults across the GALAXY watch the HOLONET with ashes where their hearts should be.

Ashes because they can't see two prismatic bursts of realspace reversion, far out beyond the planet's gravity well; because they can't see a pair of starfighters crisply jettison hyperdrive rings and streak into the storm of SEPARATIST VULTURE fighters with all guns blazing.



A pair of starfighters. JEDI starfighters. Only two.

Two is enough. Two is enough because the adults are wrong, and their younglings are right.

Az összes ifjonc, aki a CORUSCANT fölött dühöngő csatát bámulta, tudta, hogy amikor ANAKIN és OBI-WAN odaér, azok a mocskos SZEPARÁZÓK azt kívánják majd, bár fel se keltek volna ma az ágyból. A felnőttek persze tudják, hogy ez nem egészen így működik. A felnőttég része ez: megérteni, hogy a hősokeket a HOLONET teremti, és hogy a való életben KENOBI és SKYWALKER ugyanolyan halandó lények, mint bárki más. Némelyik felnőtt azt motyogja magában, talán már nem is élnek.



Mivel mindenféle mendemondák keringenek, hallani pletykákat. Suttognak nevetet, akik a JEDIK szerint soha nem is léteztek. SORA BULQ, DEPA BILLABA. JEDIK, akik a SÖTÉTSÉG áldozatául estek. Akik csatlakoztak a SZEPARATISTÁK-hoz, vagy még rosszabb: akik ártatlan civileket mészároltak le, sőt, saját népüket. A felnőttek kezdenek már rádöbenni, hogy nem bízhatnak a JEDIK-ben. Immár nem. Még a legnagyobbjaikkal is megeshet, hogy egyszer csak hirtelen... bekattannak. A felnőttek tudják, hogy a legendás hősoke csupán legendák, de egyáltalán nem hősoke is egyben.



Ezeket a felnőtteket nem tudják megnyugtadni az ivadékaik. PALPATINE fogságba esett. GRIEVOUS sértetlenül megússza. A KÖZTÁRSASÁG elesik. Halandó lények nem állhatnak ezen árhullám útjába. Még csak meg se próbálják. Még KENOBI és SKYWALKER sem.

És ezek a felnőttek, szerte a GALAXIS-ban, a szívük helyén csupán kihűlt hamvakkal a mellkasukban bámulják a HOLONET-et. Csüggedten, mivel nem látták azt a két villanást, messze kint a bolygó gravitációs kútja fölött. Nem látták azt a két vadászgépet, amely a szökési sebességre gyorsulva, tüzet okádó fegyverzettel ront a SZEPARATISTÁK KESELYŰ vadászainak forgatagába.



Két űrvadász. JEDI gépek. Mindössze kettő.

De kettő is elég. Kettő is épp elég. A felnőttek tévedtek, és ifjoncaiknak lett igazuk.

A long time ago in a galaxy far,
far away....

„A long time ago in a GALAXY, far, far away...”

MAIN TITLE

A vast sea of stars serves as the backdrop for the MAIN TITLE, followed by a roll up, which crawls up into infinity.

„WAR! The REPUBLIC is crumbling under attacks by the ruthless SITH LORD, Count DOOKU. There are heroes on both sides. Evil is everywhere.

In a stunning move, the flendish DROID leader, General GRIEVOUS has swept into the REPUBLIC CAPITAL and kidnapped CHANCELLOR PALPATINE, leader of the GALACTIC SENATE.

As the SEPARATIST DROID ARMY attempts to flee the besieged capital with their valuable hostage, two JEDI KNIGHTS lead a desperate mission to rescue the captive CHANCELLOR...”



Pan down to reveal a REPUBLIC ATTACK CRUISER. Continue to pan with the CRUISER as two JEDI starfighters enter and head toward an enemy BATTLE CRUISER. Truck with the JEDI fighters as they maneuver in unison, dodging flack and enemy laser fire. R2-D2 is on ANAKIN's ship. R4-P17 is on OBI-WAN's ship. A giant SPACE BATTLE is revealed as the tiny JEDI ships continue their assault in a synchronous ballet.



EXT. CORUSCANT – SPACE BATTLE

OBI-WAN bounces through the flack with a frown. His ship rocks violently.

A long time ago in a galaxy far,
far away....

„Réges-régen, egy messzi-messzi GALAXIS-ban...”

FŐCÍM

Csillagok végtelen tengere szolgál a FŐCÍM háttéréül, és a mindenségből lassan beúszik a nyitószöveg.

„HÁBORÚ! A könyörtelen SITH NAGYÚR, DOOKU gróf brutális támadásokkal gyengíti a KÖZTÁRSASÁG-ot. Mindkét oldalon harcolnak hősök, és mindenütt felüti fejét a gonosz.

Az ördögi DROID hadvezér, GRIEVOUS tábornok egy váratlan húzással behatolt a KÖZTÁRSASÁG FŐVÁROSA-ba, és elrabolta PALPATINE KANCELLÁR-t, a GALAKTIKUS SZENÁTUS vezetőjét.

Miközben a SZEPARATISTA DROIDHADSereg katonái értékes túsúkkal menekülni próbálnak az ostromlott FŐVÁROS-ból, két JEDI LOVAG vakmerő akciót indít az elrabolt KANCELLÁR kiszabadítására...”



A lefelé mozgó képbe lassan beúszik egy KÖZTÁRSASÁGI CIRKÁLÓ. Ahogy a kamera ráközelít a hajóra, berepül a képbe két JEDI vadászgép, és egyenesen az ellenséges CSATAHAJÓK felé veszi az útját. A kamera követi a JEDIK-et, miközben azok egymással szinkronban, végigmanővereznek a robbanások és az őrült káosz poklában. R2-D2 ül ANAKIN hajójában, míg R4-P17 OBI-WAN-éban. Gígászi ütközet zajlik, amelyben végigkövetjük a két JEDI harmonikus balettjét.



CORUSCANT – ÜTKÖZET AZ ŰRBEN

OBI-WAN a szemöldökét ráncolva repül a hajóját körülvevő lézersugarak sűrűjében. A hajó erősen rázkódik.

INT. OBI-WAN'S JEDI STARFIGHTER – COCKPIT

OBI-WAN: *ARFOUR, can't you do something with the inertials?*



The DROID ganges into the socket whistles something that sounds suspiciously like a human apology. OBI-WAN's frown deepens.

EXT. CORUSCANT – SPACE BATTLE

New bursts of flak bracket his path. OBI-WAN reaches into the FORCE, feeling for a safe channel through the swarms of shrapnel and sizzling nets of particle beams. There isn't one.



He locks a snarl behind his teeth, twisting his starfighter around another explosion. He hates this part. Hates it. Flying's for DROIDS.

INT. OBI-WAN'S JEDI STARFIGHTER – COCKPIT

ANAKIN: *There isn't a DROID made that can outfly you, Master.*

OBI-WAN: *Sorry. Was that out loud?*

ANAKIN: *Wouldn't matter if it wasn't. I know what you're thinking.*



OBI-WAN: *Do you? Some new gift of the FORCE?*

ANAKIN: *Not the FORCE, Master. Experience. That's what you're always thinking.*

OBI-WAN JEDI VADÁSZGÉPE – PILÓTAFÜLKE

OBI-WAN: *ARFOUR, nem tudnál valamit tenni az inerciával?*



A DROID kapcsolgat valamit, majd füttyül, ami gyanúsán hasonlít az emberi mentegetőzéshez. OBI-WAN erre még jobban ráncolja a homlokát.

CORUSCANT – ÜTKÖZET AZ ŰRBEN

Újabb robbanások keretezik OBI-WAN útját. Az ERŐ-t használja, hogy kitapogasson egy biztonságos útvonalat a röpködő repeszek és sercegő részecskesugarak összevisszaságában. De nem talál.



OBI-WAN elfojt egy vicsort, majd elrántja vadászgépét egy újabb robbanás elől. Utálja az ilyesmit. Utálja. A repülés a DROIDOK dolga.

OBI-WAN JEDI VADÁSZGÉPE – PILÓTAFÜLKE

ANAKIN: *Egyetlen DROID sem ér fel veled ebben, Mester.*

OBI-WAN: *Bocs, hangosan is kimondtam?*

ANAKIN: *Tökmindegy. Ismerem a gondolataidat.*



OBI-WAN: *Tényleg? Ez valami új adottság az ERŐ-től?*

ANAKIN: *Nem az ERŐ-től, Mester. Te állandóan ezt gondolsz.*

INT. ANAKIN'S JEDI STARFIGHTER – COCKPIT

ANAKIN smiles as he blasts a TRADE FEDERATION DROID DROP fighter.

ANAKIN: *There isn't a DROID made that can out fly you, Master, and no other way to get to the CHANCELLOR.*



OBI-WAN: *Look out! Four DROIDS inbound.*

EXT. CORUSCANT – SPACE BATTLE

The two JEDI fighters swerve in unison as four TRADE FEDERATION DROID DROP fighters attack. After several clever moves by the JEDI, two of the FEDERATION DROID DROP fighters collide with each other in a ball of flame.



INT. OBI-WAN'S JEDI STARFIGHTER – COCKPIT

OBI-WAN struggles to maintain control of his ship. The shock wave of debris and expanding gas rock OBI-WAN that would have smeared him across a CRUISER's ventral hull. Before he can straighten out, his threat display chimes again.

OBI-WAN: *Oh, marvelous. Why is it always me?*



ANAKIN: *Perfect. Both of them are on your tail.*

OBI-WAN: *Perfect is not the word I'd use. We've got to split them up.*

ANAKIN: *Break left, fly through the guns on that tower. I'll take things from there.*

ANAKIN JEDI VADÁSZGÉPE – PILÓTAFÜLKE

ANAKIN mosolyog, miközben kilő egy, a mesterére támadó DROID vadászt.

ANAKIN: *Nos, eltakarítottam a DROID-ot, amely rád mászott, Mester. Úgy tűnik, nincs másik út a KANCELLÁR kiszabadítására.*



OBI-WAN: *Odanézz! Négy DROID vadász hagyta el azt a DOKK-ot.*

CORUSCANT – ÜTKÖZET AZ ŰRBEN

A két JEDI vadász összehangolt mozgással tér ki a feljük száguldó négy ellenséges hajó támadása elől. További néhány elegáns manőver következtében a négy DROID vadász közül kettő egymásnak rohan, látványos tűzgömbben égve el.



OBI-WAN JEDI VADÁSZGÉPE – PILÓTAFÜLKE

OBI-WAN viaskodik a gépével. A szétrepülő roncsdarabok, és a kitóduló gázok lökéshulláma kis híján felkeni az egyik CIRKÁLÓ hasára. Mielőtt úrrá lenne a helyzeten, a vészjelző ismét sípolni kezd.

OBI-WAN: *Csodás. Miért mindig engem?*



ANAKIN: *Tökéletes. Mindkettő rád tapadt.*

OBI-WAN: *Én ezt nem nevezném tökéletesnek. Szét kell választanunk őket.*

ANAKIN: *Térj ki balra, majd repülj keresztül annak a lövegtoronynak az ütegei között. Onnan átvesszem.*

EXT. CORUSCANT – SPACE BATTLE

OBI-WAN flies to the left of a huge tower on a REPUBLIC CRUISER. The two DROID DROP fighters follow. The DROIDS blast burning chunks from the CRUISER's armor.



CORUSCANT – ÜTKÖZET AZ ŰRBEN

OBI-WAN bal felől repül el KÖZTÁRSASÁGI CIRKÁLÓ hatalmas tornya mellett, nyomában a két DROID vadással. A DROIDOK lövései lángoló darabokat szaggatnak le a CIRKÁLÓ páncélatából.



INT. ANAKIN'S JEDI STARFIGHTER – COCKPIT

OBI-WAN: *Easy for you to say... why am I always the bait?*
ANAKIN: *Don't worry. I'm coming around behind you.*



ANAKIN JEDI VADÁSZGÉPE – PILÓTAFÜLKE

OBI-WAN: *Könnyű azt mondani... miért mindig én vagyok a csali?*
ANAKIN: *Ne aggodalmaskodj már annyit, Mester. Fedezlek.*



EXT. CORUSCANT – SPACE BATTLE

OBI-WAN deftly maneuvers around a large STARSHIP's superstructure, but the two DROID fighters stay on his tail, blasting him with intense laser fire.



CORUSCANT – ÜTKÖZET AZ ŰRBEN

OBI-WAN ügyesen manőverezik a hatalmas CSILLAGHAJÓ tömbje felett, ám a két üldözője egy pillanatra sem marad le mögötte. Közben intenzíven lövik a hajót.



INT. OBI-WAN'S JEDI STARFIGHTER – COCKPIT

OBI-WAN: *ANAKIN, they're all over me!*
ANAKIN: *Dead ahead! Closing... lock onto him, ARTOO...*



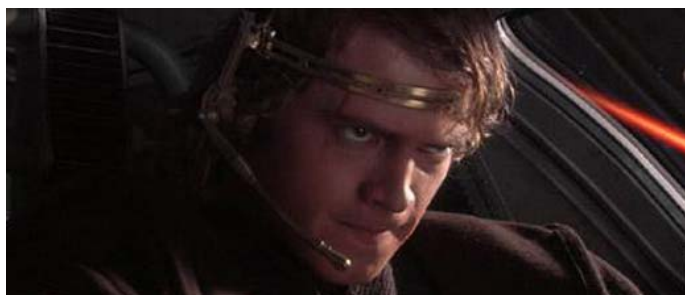
OBI-WAN JEDI VADÁSZGÉPE – PILÓTAFÜLKE

OBI-WAN: *ANAKIN, mindjárt elkapnak!*
ANAKIN: *Hideg fej, Mester! Közelíték... kapjuk el őket, ARTOO...*



EXT. CORUSCANT – SPACE BATTLE

ARTOO beeps his reply as ANAKIN swoops in for the kill. ANAKIN blasts one of the DROID DROP fighters. It explodes.



INT. ANAKIN'S JEDI STARFIGHTER – COCKPIT

ANAKIN: (continuing, laughs) *We got him, ARTOO!*

ANAKIN blasts away at the second DROID DROP fighter as ARTOO beeps an angry warning.



ANAKIN: *I copy, ARTOO.*

OBI-WAN: *I'm going down on the deck.*

ANAKIN: *Good idea... I need some room to maneuver.*

EXT. CORUSCANT – SPACE BATTLE

OBI-WAN dives toward the surface of one of the larger TRADE FEDERATION BATTLESHIPS and is forced to fly through a maelstrom of laser flack. He skims the surface, followed by the DROID DROP fighter, which is followed by ANAKIN.



INT. ANAKIN'S JEDI STARFIGHTER – COCKPIT

ANAKIN: (continuing) *Cut right. Do you hear me?! Cut right. Don't let him get a handle on you. Come on, ARTOO, lock on! Lock on!*

CORUSCANT – ÜTKÖZET AZ ŰRBEN

ARTOO válaszul sípol egyet, miközben ANAKIN lecsap. Ragyogó lövéssel változtatja tűzgömbbé áldozatát. Az egyik DROID vadásznak vége.



ANAKIN JEDI VADÁSZGÉPE – PILÓTAFÜLKE

ANAKIN: (nevetve folytatja) *Elkaptuk, ARTOO!*

ANAKIN megereszt egy sorozatot az utolsó DROID felé, miközben ARTOO hangosan sípol, újabb veszélyt jelezve.



ANAKIN: *Vettem, ARTOO.*

OBI-WAN: *A fedélzetnek tartok.*

ANAKIN: *Jó ötlet... kéne egy kis hely a manőverezéshez.*

CORUSCANT – ÜTKÖZET AZ ŰRBEN

OBI-WAN megkezdi a zuhanást a KERESKEDELMI SZÖVETSÉG egyik legnagyobb CSATAHAJÓJA-nak fedélzete felé, útját erőteljes zárótűz nehezíti. Szinte súrolja a hajó felszínét, miközben az utolsó DROID vadász ott liheg a sarkában, akinek a nyomában viszont ANAKIN repül.



ANAKIN JEDI VADÁSZGÉPE – PILÓTAFÜLKE

ANAKIN: (folytatja) *Térj ki jobbra. Hallasz engem? Jobbra! Ne engedd, hogy elintézzem. Nyomás, ARTOO. Mérd be! Mérd be!*